

Information produit NCS-0xP, NCS-3xP, NCS-6xP, NCS-8xP

PHARMA

Détecteur de seuil de niveau capacitif Pharma NCS



Domaine d'application / emploi prévu

- Détection de seuil de niveau de liquides, même de teneur réduite voire nulle en eau, comme par ex. les alcools ou huiles d'une permittivité relative ε_r (Dk) ≥ 2
- · Exemples d'application
- · Détection de seuil de niveau de liquides en conteneurs ou conduites
- · Surveillance du produit dans des conduites
- · Protection de pompe / protection contre la marche à sec
- · Détection d'eau PPI (pour préparation injectable)

Conception hygiénique / raccord de process

- Un manchon à souder EMS-032, un système de montage EHG-.../M12 ou un système de montage EPA de Negele permet d'obtenir une configuration de montage optimisant le flux, hygiénique et facilement stérilisable.
- · Nettoyage NEP / SEP jusqu'à 143 °C / 120 minutes maxi
- · Tous les matériaux entrant en contact avec le produit sont conformes FDA
- · Capteur entièrement en acier inoxydable, pointe du capteur en PEEK conforme USP classe VI
- · Autres raccord de process par adaptateur ou connexion directe (NCS-3xP): Tri-Clamp, DRD, Varivent, APV, BioControl
- · Conforme à la norme 3-A 74-06

Caractéristiques particulières / avantages

- · Principe de mesure capacitif
- · Indépendant de la conductivité du fluide
- Temps de réaction très réduit (< 1 s)
- · Position définie de la fiche M12
- · Sortie commutable (activée si plein / vide)
- · Module électronique chauffé pour empêcher la formation de condensat
- · Insensible à la mousse et aux adhérences
- · Simulation de l'état du capteur possible

Options / accessoires

- Variante avec raccord bride (option H) pour une utilisation sur conteneurs isolés ou par températures de processus constantes jusqu'à 143 °C
- Sortie NPN (Open Collector)
- · Câble préconfectionné avec fiche M12
- · Corps de chauffe désactivé pour l'extension de la plage de températures

Principe de fonctionnement capacitif

La capacité d'un condensateur est essentiellement influencée par trois facteurs : écart et taille des surfaces des électrodes ainsi que le type de diélectrique entre les électrodes ; en ce qui concerne les capteurs de seuil de niveau, cependant, seulement le type de diélectrique est pertinent, comme les deux premiers paramètres restent constants. Les électrodes de mesure et la paroi du conteneur font office de plaque de condensateur, le fluide de remplissage de diélectrique. Comme la permittivité relative du fluide de remplissage est plus élevée que celle de l'air, la capacité de l'électrode augmente lorsque celle-ci est immergée. La modification de la capacité est évaluée électroniquement et convertie en une commande de commutation correspondante. Le principe de fonctionnement exige que la pointe en PEEK soit complètement immergée dans le fluide. Ainsi, la sonde ne réagit pas à de la mousse ou des adhérences, mais seulement quand le fluide a effectivement atteint le seuil de niveau.

Homologations





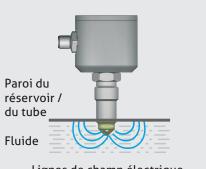






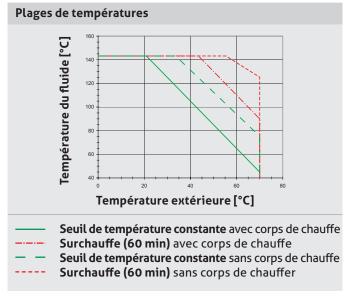


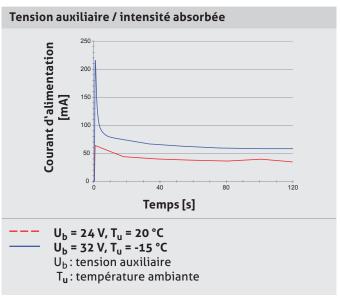
Principe de fonctionnement

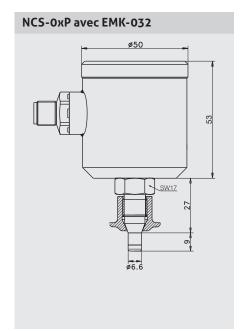


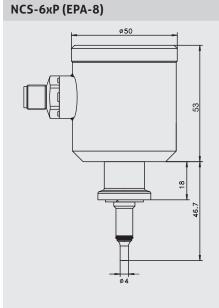
Lignes de champ électrique

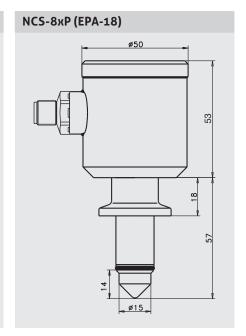
| Raccord de process Filetage NCS-0xP Bague de serrage NCS-6xP Bague de serrage NCS-6xP Bague de serrage NCS-6xP Adaptation directe NCS-3xP PEFA-18 PHARMadapt EPA-18 PHARMadapt EPA-18 PHARMadapt EPA-18 PHARMadapt EPA-18 PHARMadapt PA-18 PHARMadapt PhARMadapt PA-18 PHARM | Caractéristiques techniques | s | |
|---|-----------------------------|---|--|
| Fembout filteté Raccord bride Pièce de couplage NCS-0xP Pièce de couplage NCS-0xP Pièce de couplage NCS-3xP Pièce de couplage NCS-3xP Pièce de couplage NCS-8xP PEK, USP classe VI, acier inoxydable 1.4435 avec certificat 3.1 PEEK, USP classe VI PEEK, | Raccord de process | Bague de serrage NCS-6xP Bague de serrage NCS-8xP | couple de serrage 5 à 10 Nm maxi EPA-8 PHARMadapt EPA-18 PHARMadapt Pour une synoptique, voir la composition du numéro de |
| Surface En contact avec le produit Option R _a ≤ 0,8 μm R _a ≤ 0,6 μm (sauf pour les types -0xP, -6xP, -3xP3/4) Ferrite delta FΔ < 1,0 % | Matériaux | Embout fileté Raccord bride Pièce de couplage NCS-0xP Pièce de couplage NCS-3xP Pièce de couplage NCS-6xP Pièce de couplage NCS-8xP | Acier inoxydable 1.4305 Acier inoxydable 1.4305 PEEK, USP classe VI, acier inoxydable 1.4435 avec certificat 3.1 PEEK, USP classe VI PEEK, USP classe VI, acier inoxydable 1.4435 avec certificat 3.1 PEEK, USP classe VI |
| Option Ra ≤ 0,6 μm (sauf pour les types -0xP, -6xP, -3xP3/4) Ferrite delta FΔ < 1,0 % | Numéro FDA | | |
| Poids 500 g env. (Poids en fonction du raccord de process) Pression de service 10 bars maxi (ou conforme à la norme sur les raccords de process) Degré de protection IP 69 K Tension auxiliaire 16 à 32 V CC Raccordement électrique Connecteur Fiche M12, acier inoxydable 1.4305 Sortie PNP (active 50 mA, résistant aux courts-circuits) NPN (50 mA maxi, résistant aux courts-circuits) Fonction de commutation Sélectionnable par polarisation de la tension auxiliaire Active haut (capteur en contact: « high ») Active bas (capteur hors contact: « high ») Affichage d'état DEL Plages de mesure NCS-01P, -31P, -61P, -81P NCS-02P, -32PTC3/4, -62P NCS-02P, -32PTC3/4, -62P Dk ≥ 5 Dk ≥ 2 Dk ≥ 20 Dk ≥ 5 Dk ≥ 2 | Surface | | |
| Pression de service 10 bars maxi (ou conforme à la norme sur les raccords de process) Pegré de protection IP 69 K 16 à 32 V CC Raccordement électrique Connecteur Fiche M12, acier inoxydable 1.4305 PNP (active 50 mA, résistant aux courts-circuits) NPN (50 mA maxi, résistant aux courts-circuits) NPN (50 mA maxi, résistant aux courts-circuits) Fonction de commutation Sélectionnable par polarisation de la tension auxiliaire Active haut (capteur en contact: « high ») Active bas (capteur hors contact: « high ») DEL Plages de mesure NCS-01P, -31P, -61P, -81P NCS-02P, -32PTC3/4, -62P NCS-32PTC1, -32PTC2, -82P Dk ≥ 20 Dk ≥ 5 Dk ≥ 2 | Ferrite delta F∆ | | < 1,0 % |
| Degré de protection IP 69 K Tension auxiliaire 16 à 32 V CC Raccordement électrique Connecteur Fiche M12, acier inoxydable 1.4305 Sortie PNP (active 50 mA, résistant aux courts-circuits) NPN (50 mA maxi, résistant aux courts-circuits) Fonction de commutation Sélectionnable par polarisation de la tension auxiliaire Active haut (capteur en contact: « high ») Active bas (capteur hors contact: « high ») Affichage d'état DEL Plages de mesure NCS-01P, -31P, -61P, -81P NCS-02P, -32PTC3/4, -62P Dk ≥ 5 Dk ≥ 2 NCS-32PTC1, -32PTC1, -32PTC2, -82P Dk ≥ 5 Dk ≥ 2 | Poids | | 500 g env. (Poids en fonction du raccord de process) |
| Tension auxiliaire Connecteur Fiche M12, acier inoxydable 1.4305 Sortie Option PNP (active 50 mA, résistant aux courts-circuits) NPN (50 mA maxi, résistant aux courts-circuits) NPN (50 mA maxi, résistant aux courts-circuits) Fonction de commutation Sélectionnable par polarisation de la tension auxiliaire Active haut (capteur en contact: « high ») Active bas (capteur hors contact: « high ») DEL Plages de mesure NCS-01P, -31P, -61P, -81P NCS-02P, -32PTC3/4, -62P NCS-32PTC1, -32PTC2, -82P Dk ≥ 20 Dk ≥ 5 Dk ≥ 2 | Pression de service | | 10 bars maxi (ou conforme à la norme sur les raccords de process) |
| Raccordement électrique Connecteur Fiche M12, acier inoxydable 1.4305 Sortie PNP (active 50 mA, résistant aux courts-circuits) NPN (50 mA maxi, résistant aux courts-circuits) Fonction de commutation Sélectionnable par polarisation de la tension auxiliaire Active haut (capteur en contact: « high ») Affichage d'état DEL Plages de mesure NCS-01P, -31P, -61P, -81P NCS-02P, -32PTC3/4, -62P NCS-32PTC1, -32PTC2, -82P Dk ≥ 20 Dk ≥ 5 Dk ≥ 2 | Degré de protection | | IP 69 K |
| Sortie PNP (active 50 mA, résistant aux courts-circuits) NPN (50 mA maxi, résistant aux courts-circuits) Fonction de commutation Sélectionnable par polarisation de la tension auxiliaire Active haut (capteur en contact: « high ») Active bas (capteur hors contact: « high ») Affichage d'état DEL Plages de mesure NCS-01P, -31P, -61P, -81P NCS-02P, -32PTC3/4, -62P Dk ≥ 5 NCS-32PTC1, -32PTC2, -82P Dk ≥ 2 | Tension auxiliaire | | 16 à 32 V CC |
| Option NPN (50 mA maxi, résistant aux courts-circuits) Fonction de commutation Sélectionnable par polarisation de la tension auxiliaire Active haut (capteur en contact: « high ») Active bas (capteur hors contact: « high ») DEL Plages de mesure NCS-01P, -31P, -61P, -81P NCS-02P, -32PTC3/4, -62P NCS-32PTC1, -32PTC2, -82P Dk ≥ 20 Dk ≥ 5 NCS-32PTC1, -32PTC2, -82P | Raccordement électrique | Connecteur | Fiche M12, acier inoxydable 1.4305 |
| tion de la tension auxiliaire Active bas (capteur hors contact: « high ») Affichage d'état DEL Plages de mesure $NCS-01P, -31P, -61P, -81P$ $Dk \ge 20$ $Dk \ge 5$ $NCS-02P, -32PTC1, -32PTC2, -82P$ $Dk \ge 2$ | Sortie | Option | |
| Plages de mesure NCS-01P, -31P, -61P, -81P NCS-02P, -32PTC3/4, -62P NCS-32PTC1, -32PTC2, -82P Dk ≥ 2 Dk ≥ 2 | Fonction de commutation | | |
| NCS-02P, -32PTC3/4, -62P Dk ≥ 5 NCS-32PTC1, -32PTC2, -82P Dk ≥ 2 | Affichage d'état | | DEL |
| Seuil de commutation Voir tableau page 5 | Plages de mesure | NCS-02P, -32PTC3/4, -62P | Dk ≥ 5 |
| | Seuil de commutation | | Voir tableau page 5 |

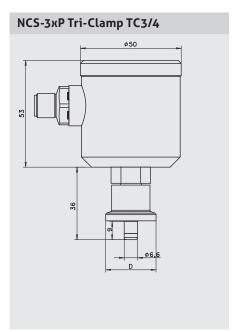


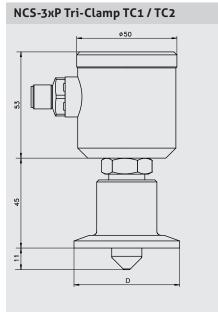


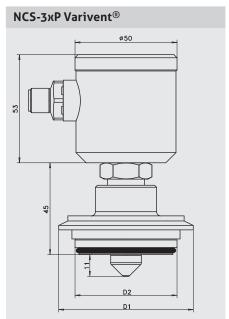






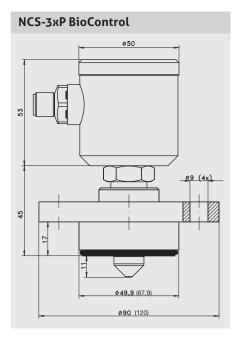


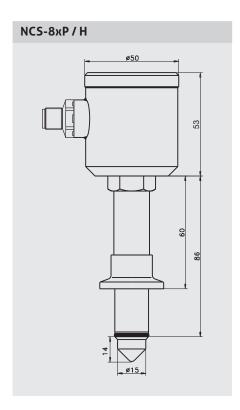


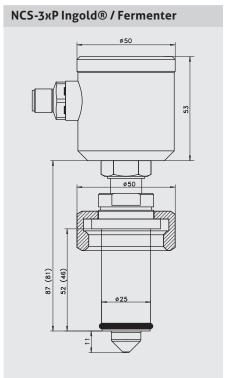


| Tableau des cotes pour Tri-Clamp | | |
|----------------------------------|--------|--|
| Туре | D [mm] | |
| TC3/4 | 25 | |
| TC1 | 50,5 | |
| TC2 | 64 | |

| Tableau des cotes pour Varivent® | | | | |
|----------------------------------|-------------------|------------|------------|--|
| Туре | Varivent® Type | D1 [mm] | D2 [mm] | |
| V10 | В | 53 | 31 | |
| V25 | F | 66 | 50 | |
| V40 | N | 84 | 68 | |





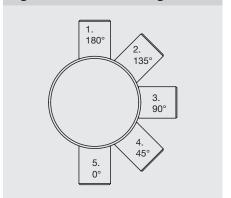


Utilisation conforme



- Non adapté pour une utilisation en atmosphères explosives.
- Non adapté pour une utilisation dans les parties de l'installation critiques du point de vue de la sécurité (SIL).

Fig. 1: Positions de montage



Raccordement mécanique / consignes de montage



Afin de garantir un fonctionnement sûr, la pièce de couplage en PEEK doit être complètement immergée dans le fluide! Un niveau de remplissage minimum dans la conduite est nécessaire pour un déclenchement par le capteur. Celui-ci varie en fonction de la position du montage (voir figure « Positions de montage » (voir fig. 1):

- · Avec la position 1:100 %
- · Avec la position 2:92 % env.
- · Avec la position 3 : 60 % env.
- · Avec la position 4:30 % env. -
- · Avec la position 5 : 11 mm mini

Position 2 : position de montage idéale pour la détection de plein sur une conduite horizontale ; empêche l'isolation de la pointe du capteur par des bulles d'air.

Position 4 : position de montage idéale pour la détection de vide sur une conduite horizontale ; assure que la pointe du capteur ne reste pas couverte de résidus de fluide.

· Ne pas utiliser de matériau d'étanchéité à effet isolant, comme par ex. du PTFE (Téflon) ou similaires!

Conditions pour un point de mesure conforme à la norme 3-A 74-06



- · Les capteurs NCS-0xP, NCS-3xP équipés des raccords de process TC et V, NCS-6xP et NCS-8xP sont conformes 3-A de série.
- · Les capteurs conviennent à un nettoyage NEP / SEP. 143 °C / 120 minutes maximum.
- · Homologué seulement en combinaison avec le système de montage **CLEANadapt** (EMZ, EMK, EHG avec diamètre de tube > DN25, ISO 20 et 1", adaptateur AMC et AMV).
- · Si vous utilisez des manchons à souder EMZ et EMK, le point de soudure doit satisfaire aux exigences de la norme 3-A applicable.
- · Position de montage : observer les instructions correspondantes de la norme 3-A applicable concernant la position de montage et l'autovidange ainsi que l'emplacement des orifices de fuite.

| Raccordement électrique du NCS-x1P (pour U _b 24 V CC) | | | |
|--|--|--|--|
| Bornier | Détection de plein | Détection de vide | |
| + - A | 1:+24 V CC 2:0 V 3:Sortie | 1:0 V 2:+24 V CC 3:Sortie | |
| Fiche M12 | Détection de plein | Détection de vide | |
| 4 3 | 1:+24 V CC 2:non affecté 3:0 V 4:Sortie | 1:0 V 2:non affecté 3:+24 V CC 4:Sortie | |

| Raccordement électrique du NCS-x2P (pour U _b 24 V CC) | | | | |
|--|---|--|--|--|
| Bornier | Détection de plein | Détection de vide | | |
| - + - A | 1: Entrée de commutation 2:+24 V CC 3:0 V 4: Sortie | 1: Entrée de commutation 2: 0 V 3: + 24 V CC 4: Sortie | | |
| Fiche M12 | Détection de plein | Détection de vide | | |
| 3 | 1:+24 V CC 2: Entrée de commutation 3:0 V 4: Sortie | 1:0 V 2:Entrée de commutation 3:+24 V CC 4:Sortie | | |

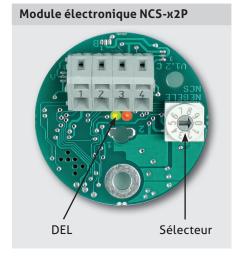
Mode d'emploi / exploitation du NCS-x2P

5

Il est possible de commuter pendant le fonctionnement les détecteurs de seuil de niveau avec gamme de mesure étendue par l'entrée de commande sur un seuil de commutation fixe de Dk = 50. Ceci peut s'avérer judicieux en cas d'importante formation de mousse, de processus de NEP ou similaires, pour empêcher les signalements intempestifs.

| Entrée de commutation | Seuil de commutation (pour U _b 24 V CC) |
|-----------------------|--|
| 0 V ou non commutée | Comme réglé sur le sélecteur |
| + 24 V CC | Fixe de Dk = 50 |

| Affichage de l'état par DEL | | | | | | |
|-----------------------------|---------|---|--|---|---|---|
| Pointe du capteur | NCS-x1P | | NCS-x2P Entrée commuta- tion 0 V | | NCS-x2P Entrée commuta- tion 24 V | |
| Immergée | | * | | * | ** | * |
| Non immergée | * | | | | * | |



| Réglage du seuil de commutation au moyen du sélecteur | | | |
|---|--------------------|---|---|
| Position du sélecteur | Dk ≥ 20 NCS-x1P | Dk ≥ 5 NCS-02P NCS-32P à TC3/4 NCS-62P | Dk ≥ 2 NCS-32P à TC1 NCS-32P à TC2 NCS-82P |
| 0 | Sortie désactivée | Sortie désactivée | Sortie désactivée |
| 1 | Sortie activée | Sortie activée | Sortie activée |
| 2 | 20 | 5 | 2 |
| 3 | 25 | 6 | 3 |
| 4 | 30 | 7 | 4 |
| 5 | 35 | 8 | 5 |
| 6 | 40 | 9 | 10 |
| 7 | 50 | 10 | 12 |
| 8 | 60 | 15 | 15 |
| 9 | 70 | 20* | 20* |

* Veuillez observer également la remarque ci-dessus.

Exemple de quelques fluides et de leur permittivité relative: (les permittivités relatives données ici à titre d'exemple peuvent diverger des valeurs effectives sous l'influence de différents facteurs, comme la température, le processus de fabrication, l'origine, etc.)

| Fluide | Dk |
|------------------------|----|
| Eau | 81 |
| Acide formique | 57 |
| Méthanol | 33 |
| Eau (déminéralisée) | 29 |
| Ethanol | 25 |
| Isopropanol | 18 |
| Glycérol | 13 |
| Acide gras | 2 |

Exemple

Informations sur les raccords de process CLEANadapt



· Une synoptique de tous les adaptateurs disponibles ainsi que les caractéristiques techniques se trouvent dans l'information produit Adaptation de process **CLEANadapt**.

Type NCS-0xP Raccord de process possibles Raccord de process (DIN 11850 série 2) Manchon à souder sphérique Manchon à collet APV-Inline

Informations sur les raccords de processus PHARMadapt EPA



 Pour obtenir des données détaillées sur les raccords de processus du type PHARMadapt EPA, se référer à l'information produit Système de montage PHARMadapt EPA.

| Raccords de processus PHARMadapt EPA | | | | |
|--------------------------------------|---------|---------|--|--|
| Туре | NCS-6xP | NCS-8xP | | |
| | | | | |
| Raccord de process | EPA-8 | EPA-18 | | |

Numéro de référence Bague de serrage, matériau 1.4301 clair SRC-05 pour NCS-6xP SRC-10 pour NCS-8xP Veuillez observer: La bague de serrage n'est pas comprise dans la fourniture du capteur et il faut la commander séparément! Joint torique, matériau : EPDM DRE-5 pour le NCS-6xP DRE-15 pour le NCS-8xP **TAG** Etiquette avec inscription

personnalisée, matériau: 1.4301 clair





Accessoires

M12-K/4 Couplage M12 4 pôles, auto-dénudant,

avec écrou moleté en plastique

Câble en PVC avec couplage M12 en 1.4305, IP 69 K, non blindé

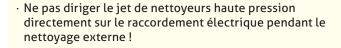
M12-PVC / 4-5 mCâble en PVC 4 pôles, longueur 5 mM12-PVC / 4-10 mCâble en PVC 4 pôles, longueur 10 mM12-PVC / 4-25 mCâble en PVC 4 pôles, longueur 25 m

Câble en PVC avec couplage M12 en laiton nickelé, IP 67, blindé

M12-PVC / 4G-5 m Câble en PVC 4 pôles, longueur 5 m Câble en PVC 4 pôles, longueur 10 m Câble en PVC 4 pôles, longueur 25 m Câble en PVC 4 pôles, longueur 25 m

PVC-cable with M12-connection

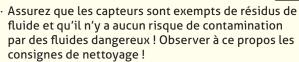
Nettoyage / entretien



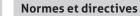


- · Ne pas entreposer à l'extérieur
- Entreposer dans un endroit sec et protégé de la poussière
- · N'exposer à aucun fluide agressif
- · Protéger d'un ensoleillement direct
- · Eviter les secousses mécaniques
- · Température de stockage : entre 0 et 40 °C
- · Humidité relative de l'air : 80 % maxi

Renvoi



· N'effectuer tout transport que dans un emballage adéquat afin d'éviter tout endommagement de l'appareil!



· Respecter les normes et directives applicables.



Notes concernant la cem

Directives applicables:

- · Compatibilité électromagnétique 2004/108/CE
- · La conformité aux directives de l'UE applicables est attestée par le marquage CE du produit.
- · L'exploitant est responsable du respect des directives applicables pour l'ensemble de l'installation.

Mise au rebut

- ives DEEE
- Cet appareil n'est pas soumis aux directives DEEE 2002/96/CE ni aux lois nationales correspondantes.
- N'utilisez pas les centres de collecte municipaux pour la mise au rebut de l'appareil, mais confiez-le directement à une entreprise de recyclage spécialisée.



| Numéro de référ | ence | | | |
|-----------------|---|--|--------------|---|
| NCS-01P | | | | mesure Dk ≥ 20, pièces en contact avec le produit en PEEK (conforme dable 1.4435 (avec certificat de réception 3.1 conforme EN 10204)) |
| NCS-02P | (CLEANadapt M12, plage de mesure Dk ≥ 5, pièces en contact avec le produit en PEEK (conforme USP classe VI) et acier inoxydable 1.4435 (avec certificat de réception 3.1 conforme EN 10204)) | | | |
| NCS-31P | (Connexion directe, plage de mesure Dk ≥ 20, pièces en contact avec le produit en PEEK (conforme USP classe VI) et acier inoxydable 1.4435 (avec certificat de réception 3.1 conforme EN 10204)) | | | |
| NCS-32P | (Connexion directe, plage de mesure Dk ≥ 2, sauf NCS-32P à TC3/4: ici Dk ≥ 5, pièces en contact avec le produit en PEEK (conforme USP classe VI) et acier inoxydable 1.4435 (avec certificat de réception 3.1 conforme EN 10204)) | | | |
| NCS-61P | (PHARM | adapt EPA | -8, plage d | e mesure Dk ≥ 20, pièces en contact avec le produit en PEEK (conforme dable 1.4435 (avec certificat de réception 3.1 conforme EN 10204)) |
| NCS-62P | (PHARM | adapt EPA | 8, plage d | e mesure Dk ≥ 5, pièces en contact avec le produit en PEEK (conforme dable 1.4435 (avec certificat de réception 3.1 conforme EN 10204)) |
| NCS-81P | (PHARM | | -18, plage | de mesure Dk ≥ 20, pièces en contact avec le produit en PEEK |
| NCS-82P | (PHARM | | -18, plage | de mesure Dk ≥ 2, pièces en contact avec le produit en PEEK |
| | Type de | sortie | | |
| | PNP | | rd, active 1 | .632 V CC) |
| | NPN | (active | 1632 V C | C) |
| | | Gamme | de tempéi | ratures (Voir à ce propos le diagramme en page 2) |
| | | Х | - | standard, pour temp. de processus jusqu'à 100 °C, |
| | | | | P 143 °C / 120 min.) |
| | | H (Variante hautes températures avec raccord bride, pour températures de | | |
| | | | | jusqu'à 143 °C) |
| | | | | le chauffe désactivé par température ambiante élevée) mpératures de process jusqu'à 143 °C par températures ambiantes |
| | | | | , avec raccord bride et corps de chauffe désactivé) |
| | | | Type de | raccord de processus (pour NCS-3xP seulement) |
| | | | 146 | (Embout de fermenteur, longueur 46 mm, non disponible pour les gammes de température H et HD) |
| | | | I 52 | (Embout de fermenteur, longueur 52 mm, non disponible pour les gammes de température H et HD) |
| | | | TC3/4 | (Tri-Clamp 3/4") |
| | | | TC1 | (Tri-Clamp 1 à 1½") |
| | | | TC2 | (Tri-Clamp 2") |
| | | | B50 | (BioControl DN 40 à DN 100) |
| | | | B65 V10 | (BioControl DN 40 à DN 100) (Varivent® DN 10 à DN 15) |
| | | | V25 | (Varivent® DN 25) |
| | | | V40 | (Varivent® DN 40) |
| | | | | Modèle avec surface de raccord de process métallique en contact avec le produit (seulement pour le NCS-32P) |
| | | | | X (Standard, 0,8 µm) |
| | | | | - 06 (0,6 μm, électropoli) |
| | | | | - 04 (0,4 μm, électropoli) |
| \ | \ | V | V | ↓ |
| NCS-32P/ | PNP/ | H / | TC1 | -06 |

Remarques



- · Tous les modèles NCS-...P sont fournis avec regard dans le couvercle et un connecteur M12 pour le raccordement électrique.
- Varivent® est un nom de marque déposé de la Sté GEA Tuchenhagen GmbH.
- Ingold® est un nom de marque déposé de la Sté Mettler-Toledo GmbH.